



## 1. DENOMINAZIONE DEL CERTIFICATO (HU)

31 341 01 0010 31 02 Élelmiszer- és vegyiáru-eladó

## 2. TRADUZIONE DI DENOMINAZIONE DEL CERTIFICATO (IT)

Commesso / Commessa per negozio alimentare e prodotti chimici  
(LA PRESENTE TRADUZIONE NON HA VALORE LEGALE)

## 3. PROFILO DELLE ABILITÀ E COMPETENZE

### L'esperto e' in grado di:

- sostenere lo svolgimento di commercio prodotti, in base alle nozioni riguardanti l'andamento, le procedure e le regole del ritiro, deposizione, registrazione, magazzinaggio e vendita;
- interpretare ed applicare nella prassi commerciale le norme giuridiche riguardanti la gestione di unità di commercio;
- preparare i certificati utilizzati nelle unità di commercio, compilare i moduli;
- informare, servire il cliente, in lingua ungherese ed estera, applicando le nozioni riguardo alle caratteristiche dei prodotti alimentari e chimici, ed alla commercializzazione dei medesimi.

## 4. INSIEME DELLE ATTIVITÀ PROFESSIONALI CUI IL TITOLARE DEL CERTIFICATO PUÒ ACCEDERE

5112 Commessa/Commesso

### (\*) Nota esplicativa:

Il presente documento è volto a fornire ulteriori informazioni sul certificato e non ha di per se alcun valore legale. Il formato della descrizione è basato sulla risoluzione "93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications" (Risoluzione n. 93/C 49/01 del Consiglio del 3 dicembre 1992 sulla trasparenza delle qualifiche professionali), "Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates" (risoluzione del Consiglio n. 96/C 224/04 del 15 luglio 1996 sulla trasparenza dei certificati di formazione professionale), "Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers" (raccomandazione 2001/613/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 10 luglio 2001 relativa alla mobilità nella Comunità degli studenti, delle persone in fase di formazione, di coloro che svolgono attività di volontariato, degli insegnanti e dei formatori).

Per ulteriori informazioni sulla trasparenza: <http://europass.cedefop.eu.int/htm/>

©European Communities 2002 ©

## 5. BASE UFFICIALE DEL CERTIFICATO

|  |  |  |         |  |        |           |        |           |        |                 |       |                   |
|--|--|--|---------|--|--------|-----------|--------|-----------|--------|-----------------|-------|-------------------|
| <p><b>Denominazione e status dell'istituzione che rilascia il certificato</b></p>  | <p><b>Denominazione e status dell'autorità nazionale che accredita il certificato</b></p> <p>In materia delle qualifiche professionali appartenenti alla competenza del Ministero degli Affari Sociali e del Lavoro (SZMM), il comitato professionale indipendente, formato dall' OM per ogni qualifica professionale.</p>   |  |         |  |        |           |        |           |        |                 |       |                   |
| <p><b>Livello (nazionale o internazionale) del certificato</b></p> <p><b>Livello nella classificazione della formazione professionale OKJ (Registro Nazionale per la Formazione):</b></p> <p>31 Qualifica professionale di livello intermedio che dà diritto allo svolgimento di mansioni che necessitano anche lavoro da operai, basata sugli elementi di conoscenza teorica e pratica (d'ora in poi: competenze di ammissione) previsti per l'ammissione dai requisiti professionali e d'esame oppure sul livello di istruzione elementare terminata, quindi sugli otto anni terminati di scuola elementare.</p> <p><b>Codice ISCED97:</b><br/>3CV</p> | <p><b>Graduatoria di classifica / Requisiti degli esami</b></p> <p>Media dei risultati per parti di esame espressi in percentuale, prendendo in considerazione i requisiti professionali e d'esame, espressa con voti:</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="padding-right: 20px;">81-100%</td> <td>eccellente (5)</td> </tr> <tr> <td>71-80%</td> <td>buono (4)</td> </tr> <tr> <td>61-70%</td> <td>medio (3)</td> </tr> <tr> <td>51-60%</td> <td>sufficiente (2)</td> </tr> <tr> <td>0-50%</td> <td>insufficiente (1)</td> </tr> </table> |  | 81-100% | eccellente (5)                                   | 71-80% | buono (4) | 61-70% | medio (3) | 51-60% | sufficiente (2) | 0-50% | insufficiente (1) |
| 81-100%  | eccellente (5)   |  |         |  |        |           |        |           |        |                 |       |                   |
| 71-80%   | buono (4)  |  |         |  |        |           |        |           |        |                 |       |                   |
| 61-70%   | medio (3)  |  |         |  |        |           |        |           |        |                 |       |                   |
| 51-60%   | sufficiente (2)  |  |         |  |        |           |        |           |        |                 |       |                   |
| 0-50%  | insufficiente (1)  |  |         |  |        |           |        |           |        |                 |       |                   |
|  | <p>Codice identificativo e denominazione del modulo di requisiti professionali, risultato raggiunto per la parte di esame relativa al modulo di requisiti professionali- espresso in percentuali:</p>  |  |         |  |        |           |        |           |        |                 |       |                   |
| <p><b>N. di serie del diploma:</b><br/>PT K</p> <p><b>N. d'ordine:</b><br/>123456</p>  | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">0004-06 Gestione commercializzazione delle merci</td> <td style="width: 50%; text-align: right;">100%</td> </tr> <tr> <td>0005-06 Gestione regolare dell'unità commerciale</td> <td style="text-align: right;">100%</td> </tr> <tr> <td>0007-06</td> <td style="text-align: right;">100%</td> </tr> </table>   | 0004-06 Gestione commercializzazione delle merci   | 100%    | 0005-06 Gestione regolare dell'unità commerciale | 100%   | 0007-06   | 100%   |           |        |                 |       |                   |
| 0004-06 Gestione commercializzazione delle merci   | 100%   |  |         |  |        |           |        |           |        |                 |       |                   |
| 0005-06 Gestione regolare dell'unità commerciale   | 100%   |  |         |  |        |           |        |           |        |                 |       |                   |
| 0007-06  | 100%   |  |         |  |        |           |        |           |        |                 |       |                   |
| <p><b>Data di rilascio del diploma:</b></p> <p>2021.06.18</p>  | <p><b>Risultato del candidato raggiunto all'esame professionale, espresso in percentuali:</b></p> <p style="text-align: right;"><b>100%</b></p>  | <p><b>Risultato del candidato raggiunto all'esame professionale, espresso in voto:</b></p> <p style="text-align: center;"><b>5</b></p> |         |  |        |           |        |           |        |                 |       |                   |
| <p><b>Accesso al successivo livello di insegnamento/formazione</b></p> <p>Insegnamento di medio livello</p>  | <p><b>Accordi internazionali</b></p>   |  |         |  |        |           |        |           |        |                 |       |                   |
| <p><b>Informazioni supplementari riguardanti il percorso formativo (numero di registro del programma accreditato)</b></p>  |  |  |         |  |        |           |        |           |        |                 |       |                   |
| <p><b>Fondamento giuridico</b></p> <p>Legge n. LXXVI dell'anno 1993 sulla formazione professionale,<br/>Decreto N. 21/2007 (del 21 maggio) del Ministero del lavoro e della previdenza sociale.</p>  |  |  |         |  |        |           |        |           |        |                 |       |                   |

**6. ITER UFFICIALMENTE RICONOSCIUTI PER IL CONSEGUIMENTO DEL CERTIFICATO**

| Descrizione del tipo di formazione professionale teorica e pratica ricevuta | Percentuale del programma totale % | Durata (ore/settimane/mesi/anni) |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
| Basata su scuola/centro di formazione                                       | Teoria: 40 % Pratica: 60 %         |                                  |
| Basata sul luogo di lavoro  |                                    |                                  |
| Riconoscimento dei percorsi   |                                    |                                  |
| Intera durata di formazione   |                                    | 2500 ore                         |

**Requisiti d'accesso:**

Qualifica legata al termine dell'ultimo anno di scuole medie

Il presente certificato, supplemento al diploma e' stato predisposto in base alle istruzioni per la compilazione pubblicate sui home pages del Centro Nazionale di Referenze e del Centro Nazionale Europass.

**Centro Nazionale di Referenze– NSZFH – <http://nrk.nive.hu>**

Il responsabile per l'organizzazione dell'esame:

Data del rilascio: 2021.06.18

**Timbro, sigillo**